رؤیت شد
۲ میکروفیلم تهیه شد

کتابخانه آستانقدس ۱۷

اسم کتاب شرح عوامل عربی دو عزل ضمیمه دارد
مصنف شرح فاضل هندی
مؤلف
خطی نسخ ۱۴ سطری
چاپی
سال چاپ یا تحریر ۱۲۶۲ عدد اوراق ۱۳
جزء کتب نحو شماره
شمارهٔ عمومی ۸۲۵۳ شمارهٔ قبض
واقف خریداری تاریخ وقف اسفند ۱۳۱۸
طول ۱۷ عرض ۱۱ گنجه

سال ۱۳۴۸ خورشیدی
بازبینی شد

نحو ۹۲

شرح عوامل ۲۷ بکار

شرح فاضل هندی تاریخ تحریر ۱۲۶۲ خطی

ــ سؤال داراى ــ برگ اندازه ــ در ــ

[illegible] در اسفند ۱۳۱۸

عوامل صفحه دارد

اسم

مصـ

مؤ

خط

چاپ

سال .... اوراق ۱۳

جزء کتب ...... نحو ...... شماره ....

شمارهٔ عمومی ...... ۸۲۵۳ ...... شمارهٔ قبض ....

واقف ...... خریداری ...... تاریخ وقف اسفند ۱۸

طول ...... ۱۷ ...... عرض ۱۱ ...... گنجه ....

سال ۱۳۴۸ خورشیدی
بازبینی شد

باز و جر را

رحمن رحیم را سه وجه خوانده‌اند رفع بنا بر اینکه خبر باشند از برای مبتدای محذوف که هما باشند
مجرور میخوانند بنا بر اینکه صفت باشند از برای الله چونکه الله مضاف الیه است و قاعده
آن مضاف الیه مجرور و اینها را مجرور میخوانند بواسطه اینکه صفت باید با موصوف خود در مطابقه
بکند یکی از ده چیز یکی از آن ده چیزها اعراب است و موصوف که مجرور است
صفت‌ها را هم مجرور میخوانیم منصوب میخوانیم بنا بر اینکه مفعول باشند از
برای فعل محذوف که امدح باشد

سال ۱۳۴۸ خورشیدی
بلمزنی شد [signature]

ع۱۲۵۳

كتابخانه آستانه قدس
وقف مخطى

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على
خير خلقه محمد واله اجمعين العوامل
في النحو على ما الفه الشيخ الامام الفاضل عبد
القاهر بن عبد الرحمن الجرجاني نقى الله ثراه
وجعل الجنة مثواه مائة عامل لفظية ومعنوية
فاللفظية منها على ضربين سماعية وقياسية
فالسماعية منها احد وتسعون عاملا والقياسية
منها عددان وتتنوع السماعية منها على ثلثة
عشر نوعا ‌ ‌ ‌ النوع الاول حروف تجر الاسم فقط
وهي تسعة عشر حرفا الباء للالصاق

حقيقة نحو به داء او مجازا نحو مررت بزيد و
للاستعانة نحو كتبت بالقلم وللمصاحبة نحو
اشتريت الفرس بسرجه وللمقابلة نحو بعت
هذا بهذا وللتعدية نحو ذهبت بزيد و
نحو ضربت ...

اما بعد بعز بعد از حمد خدا
و نعت رسول لفظيه اينست
كه بچشم ديده شود و بگوش شنيده
شود و بزبان گفته شود
معنويه اينست كه نه بچشم ديده
شود و نه بگوش شنيده شود و
نه بزبان گفته شود و بر
لفظيه بر دو قسم است سماعيه
و قياسيه الى هذا

الدراهم اي بعض الدراهم وتبديل نحو قوله
تعالى ارضيتم بالحيوة الدنيا من الاخرة وقد
تكون زائدة بعد النفي والاستفهام نحو ما جاءني

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على

[illegible]

... شهفا على ستة

عشر نوعا ... مجرّ الاسم فقط

وهي تسعة عشر حرفا الباء للالصاق

٢

حقيقة نحو به داء او مجازا نحو مررت بزيد و
للاستعانة نحو كتبت بالقلم وللمصاحبة نحو
اشتريت الفرس بسرجه وللمقابلة نحو بعت
هذا بهذا وللتعدية نحو ذهبت بزيد و
نحو ضربت زيدا بسوء ادبه وللظرفية نحو جلست
بالمسجد وللتبعيض نحو قوله تعـ فامسحوا برؤسكم
اي بعض رؤسكم وقد يكون زائدا بعد
النفي والاستفهام نحو ما زيد بقائم وهل زيد
بقائم ومن لابتداء الغاية في المكان نحو سرت
من البصرة الى الكوفة وللتبيين نحو قوله تعـ فاجتنبوا
الرجس من الاوثان وللتبعيض نحو اخذت من
الدراهم اي بعض الدراهم وللبدل نحو قوله
تعـ ارضيتم بالحيوة الدنيا من الاخرة وقد
تكون زائدة بعد النفي والاستفهام نحو ما جاءني

احد وهل جاءنى من احد والى للانتهاء الغاية
فى المكان وتعرف باتيان من فى مقابلته نحو
قوله تعالى لقد ظلمك بسؤال نعجتك الى نعاجه
اى مع نعاجه ونحو ولا تاكلوا اموالكم الى اموالكم
وايضا اى مع اموالكم وايضا نحو فاغسلوا وجو
هكم وايديكم الى المرافق اى مع المرافق وفى
للظرفية نحو جلست بالمسجد وقد تكون بمعنى على
نحو قوله تعالى ولاصلبنكم فى جذوع النخل وقيل
فى فى هذا الموضع تفيد الظرفية لان جذوع
النخل كوعاء لهم وقالوا فى للاتساع نحو هذا فى
ملكى وانا ماخذ وفلان ينظر فى العلم وهو امن
فى السموات والارض وقد تكون اسما نحو سمعت
زيدا اى من فم زيد للتمليك نحو المال
لزيد وللتخصيص نحو الجل للفرس وللتعليل نحو

حينئذ

جئتك للتمنى وقد يكون بمعنى على مع القول نحو
قوله تعالى قال الذين كفروا للذين امنوا اى عن
الذين امنوا وبمعنى الواو القسم للتعجب نحو قول
الشاعر لله لا يبقى على الايام ذو حيد بمشمخر
به الظيان والاس وقد يكون زائدة نحو قوله
تعالى ردف لكم اى ردفكم للتقليل ولها
صدر الكلام وتدخل على نكرة موصوفة نحو
رب رجل كريم لقيته وقد تدخل على مضمر مميز
بنكرة منصوبة نحو ربه رجلا وتلحقها ما الكافة
فتلغى عن العمل فتدخل حينئذ على الفعل نحو
ربما قام زيد ولا مقدم متعلقها عليها والفعل
الذى متعلقها لا يكون الا ماضيا
تدخل على نكرة موصوفة نحو وقاتم الا
عماق خاوى المخترق مشتبه الاعلام لماع الخفق

للمجاوزة نحو رميت السهم عن القوس
واطعمهم عن الجوع وكساهم عن العري ولاتز
يجعله متجاوزا عنها وقد تكون اسما نحو جلست
من عن يمينه اي من جانب يمينه
للاستعلاء نحو جلست من عليه اي من فوقه و
للتشبيه نحو زيد كالاسد وقد يكون
زايدا نحو قوله تعالى ليس كمثله شيء وقد يكون
اسما نحو قول الشاعر بيض ثلاث كنعاج جم
يضحكن عن كالبرد المنهم

معنى بيت را انشا كرديم سفيد ها كه اين صفت دارند نه ناتوند سر بهم در ده بودند بيند كو سفند و خنده مي كردند از دندان تا حاشان بود و شل تكرك نيم اشده شاهد بر سر كاف كالبرد است كه اين اسم است به قرينه من كه گفتيم حرف جر داخل اسم ميشود پس بگو اين كاف اسم است كه حرف جر دخل

مذ للابتداء الغاية في الزمان كما يكون
من للابتداء الغاية في المكان نحو ما رايته مذ يوم
الجمعة ومذ يوم الجمعة فاذا رفع ما بعدهما كانا اسمين

نحو

نحو ما رايته مذ يوم الجمعة ومذ يوم الجمعة
للانتهاء الغاية في الزمان نحو سرت
من البصرة الى الكوفة ويكون بمعنى مع نحو اكلت
السمكة حتى راسها اي مع راسها وتكون بمعنى
الى نحو ذهبت حتى بلغت الكوفة وللاستيناف
نحو قول الشاعر سريت بهم حتى تكل جيادهم
وحتى الجياد ما يقدن بارسان
القسم نحو والله ورب الكعبة ولا تستعمل مع
مثل الفعل والقسم والسوال والضمير فلا تقول
اقسم بالله ولا تقول والله اخبرني كما تقول
بالله اخبرني وتقول وبك كما تقول بك وباء
القسم اعم من الواو القسم والتاء لانها تكون
مع الفعل ومع السوال ومع الضمير وغيرها تقول
اقسم بالله وبالله اخبرني وبك ولا تكون ذلك

في الواو والتاء لان البا اصل وهما اي الواو
والتاء حرفان فرعان عليها وتاء القسم مثل
واو القسم فيما ذكرناه فان التاء مختص بالظاهر
في اسم الله تعالى خاصة نحو تالله فلا تقول ترب
الكعبة كما تقول برب الكعبة وحاشا للاستثناء واستعمال
واستعمال حاشا وفي الجر هو الفصيح كما تقول
جاءني القوم حاشا زيدا فيكون المعنى ان
زيدا مستثنى عن القوم غير داخل في المجيء معهم
وخلا وعدا هما يجران الاسم في بعض لغات فيكونان
حرفي جر وهما بمعنى الاستثناء كحاشا والاكثر
على انهما فعلان وح تنصب الاسم ما بعد
هما على انه مفعول لهما والفاعل مضمر
فيقال جاءني القوم خلا زيدا وعدا اي خلا
بعضهم زيدا وعدا بعضهم زيدا ثم المعنى

في المجاوزة انه لم يكن بعض الجائين زيدا فما
دخلت ما عليهما لا يمكن ان الا في فعلين
لانهما مصدريتان لا تدخل الا على الفعل نحو
جاءني القوم ما خلا زيدا وجاءني القوم ما
عدا زيدا حروف تنصب الاسم
وترفع الخبر وهي ستة احرف ان وان للتحقيق والتاكيد
مضمون الجملة نحو ان زيدا قائم فان المكسورة
لا تغير معنى الجملة وان المفتوحة مع جملتها
في الحكم المفرد وهو المبتدا والفاعل وا
المفعول والمضاف اليه والجر والمجرور
لان اصلها الافراد لولا انك منطلق انطلقت
واعجبني انك قائم وعجبت انك منطلق انك
واعجبني انك انتهار فاضل واول قولي
اني احمد الله وعجبت من انك منطلق و

يكون ان المكونة في موضع الجملة وهي
ابتداء الكلام وبعد القول وبعد القسم وبعد
الموصول ان زيدا منطلق وقال انه يقول انها
بقرة وجاء في الذي ان اباه فاضل واحد ان
زيدا قائم فاذا كان في موضع يحتمل المفرد والجملة
معا وصلح لهما يجوز بالكسر والفتح مثل
من يكرمني فاني اكرمه فان قدرت فانا اكرمه
بالكسر فان قدرت فجزاؤه اكرامه فبالفتح
وكان للتشبيه نحو كان زيدا الاسد ولكنها قد تخفف
فتلغى عن العمل كقول الشاعر ونحر مشرق اللون
كان ثدياه حقان ولكن للاستدراك نحو ما
جاءني زيد لكن عمرا حاضر عندنا وليت
للتمني نحو ليت زيدا فاضل ولعل للترجي نحو لعل
زيدا فاضل والفرق بين التمني والترجي ان

التمني

التمني تدخل على ما يجوز ان يكون وعلى ما لا يجوز
ان يكون كقول الشاعر فيا ليت الشباب لنا
يعود فاخبره بما فعل المشيب والترجي خاص
بما يجوز ان يكون وتدخل على هذه الحروف
كلها ما الكافة فتكفها عن العمل وتدخل
على الفعلين نحو انما زيد وكانما يساقون
الى الموت وليتما ولعلما زيد يجيء
حرفان ترفع الاسم وترفع الخبر وهما ما ولا
مشبهتان بليس تقول ما زيد قائما ولا رجل
افضل منك وهما يتساويان في العمل ويختلفان
في المعنى لان ما تعمل في المعرفة والنكرة و
لا تعمل الا في النكرة لانها اشهر من لا لكنها
لنفي الحال بخلاف لا فلا يقال لا زيد افضل
منك واذا انتقض النفي بالا او تقدم الخبر

على الاسم لم يجوز الا الرفع نحو ما قائم زيد الا

قائم حروف تنصب الاسم فقط

رابع

وهي سبعة احرف الواو بمعنى مع نحو استوى الماء و

الخشبة وجاء البرد والطيالسة وما شانك و

زيدا والا تنصب الاسم اذا كان المستثنى من

كلام الموجب نحو جاءني القوم الا زيدا او

مقدما نحو ما جاءني الا زيدا احد او منقطعا

نحو جاءني احد الا حمارا ويا للنداء القريب

والبعيد وتنصب الاسم اذا كان المنادى

مضافا نحو يا عبد الله ومشابها نحو يا طالعا

جبلا او مفردا نكرة نحو قول الاعمى يا رجلا

خذ بيدي وايا للنداء البعيد نحو ايا طالب

زيد وايا خير من زيد وهيا للنداء البعيد

نحو هيا عبد الله واي للنداء القريب نحو

اي عبد الله والهمزة للقريب نحو اعبد الله ❁

المفتوحة للنداء القريب

حروف تجزم الفعل المضارع

وهي اربعة احرف ان تنصب وجوبا

اذا كان ما قبلها غير فعل وظن كقوله تعالى

يريدون ان يخرجوا من النار وان كان فعل

علم او ظن تنصب جوازا نحو قوله تعالى حسبوا ان

لا يكون فتنة له وهي اربعة امثال الثاني

كامثال اول والمخففة من المثقلة كقوله تعالى

علم ان سيكون منكم مرضى والمفسرة نحو قوله

تعالى وانطلق الملأ منهم ان امشوا واصبروا

والزائدة نحو قوله تعالى فلما ان جاء البشير

ولن لنفي الابد والاستقبال نحو لن تراني

يا موسى ولكن انظر الى الجبل وتنصب

وكي تفيد نوعا من التعليل وتنصب اذا

كان ما قبلها سببا لما بعدها كقولهم اسلمت
كي ادخل الجنة واذن تنصب بشرطين احدهما
ان لا يكون ما بعدها معتمدا على ما قبلها كقولك
لمن تحدثك انا اذا اظنك كاذبا وان يكون ما
بعدها فعل المستقبل بمعنى الجواب والجزاء نحو
ان يقال لك انا آتيك غدا فتقول اذن احسن
اليك ولو كان معه واو او فاء يجوز فيه
نظرا الى الوجهان كقوله تعالى واذن لا يلبثون
خلافك الا قليلا والا قليلا وقد قرئ و
اذن لا يلبثوا خلفك وكذا فاذن لا يؤتون الناس
نقيرا وقد قرئ فاذن لا يؤتوا الناس على اعمالها
اذا [illegible] وحروف تجزم الفعل المضارع
وهي خمسة احرف وهي ان بغير اقسام الشرطية
وهي التي تجزم في الشرط والجزاء نحو ان تكرمني

آكرمك

٢

آكرمك والثانية نحو قوله تعالى ان هم الا يظنون
والزائدة نحو قول الشاعر وما ان طبنا جبن
ولكن منايانا ودولة اخرينا والمخففة كقوله
تعالى ان كل لما جميع لدينا محضرون ولم تجزم
الفعل المضارع وتقلب معنى المضارع ماضيا
ونفيه نحو لم يضرب ولما وهي مثلها والفرق
بينهما ان لما نفيها مستمر الى حين الكلام
تقول ندمت ولما ركب الامير فيلزم ان يكون
نفي ركوبه مستمرا الى حين الكلام بخلاف لم و
مع لما يجوز حذف فعلها بخلاف لم تقول ندمت
ولما فلا يقال ندمت ولم ولام الامر نحو لا
تضرب ويجزم في المخاطب والغائب والمتكلم
[illegible] دون نحو لا يفعل ولا تفعل ولا افعل و
نفعل بخلاف لم ولما في قلب المضارع ماضيا

لان النفي لا يتصور الا في المستقبل ولام
الامر الغائب نحو ليضرب ويجزم كما عرفت ولا
في النهي الا انما مختصة بالامر الغائب
والمتكلم تقول ليفعل زيد كذا ولافعل
ولنفعل ا[illegible] اسماء تجزم الفعل المضارع
على معنى ان وهي تسعة اسماء وتكون على اوجه
الشرطية نحو من تضرب اضرب وهذه جازمة
[illegible] احدها من العقد خاصة نحو من رجل
اكرم وتكون على اربعة اوجه الشرطية نحو
من تضرب اضرب وهذه جازمة والاستفهامية
نحو من انت والموصولة نحو قوله تعالى فذكر با
القرآن والموصوفة نحو قول الشاعر فكفى
رب من انضجت غيظا صدره قد تمنى لي
موتا لم يطع واي يكون شرطية نحو ايهم يأتيني

اكرمه

اكرمه ويجزم في الشرط والجزاء والموصولة نحو
قوله تعالى ثم لننزعن من كل شيعة ايهم اشد على
الرحمن عتيا او استفهامية نحو قوله تعالى ايكم يأتيني
بعرشها [illegible]
[illegible] الرجل وما [illegible]
[illegible] الشرطية والاستفهامية [illegible]
[illegible]

بيا شيئي كه اين صفت دا
[illegible] امر يكه ان
براى ان امر كشتى
است مثل [illegible]
[illegible]

متى وهي تكون شرطية نحو متى تذهب
اذهب ومتى للاستفهام نحو متى كان كذا
ومهما وهي تكون شرطية نحو مهما تضرب
اضرب وان وهي تكون شرطية نحو ان تكن
اكن واستفهامية نحو اين كنت والفرق
بين متى واين ان متى سؤال من الزمان

بر او عدد بر او قهمه دان از یازده تا نوزده هم چنین اند مجرور زده تا صد هم فرزند منصوب
بکرش زنبیه عدد هم فرزند مکسور

وأين سؤال من المكان وحينما وإذما وأنّى على
مثل ما قبلهما من أخواتها
أسماء تنصب على التمييز أسماء النكرات وهي
أربعة أسماء أحدها عشر إذا ركّب مع أحد و
اثنين إلى تسع وتسعين نحو أحد عشر درهما
واثنا عشر درهما إلى آخره وثانيها كم نحو كم
عندك رجلا وتكون بمعنى الاستفهام
فيما ذكرناه والخبرية نحو كم رجلا عندك و
كم رجالا لقيتهم وثالثها كأين نحو كأين رجلا
رجلا عندك والرابعها كذا نحو كذا رجلا
عندك   كلمات تسمى أفعال
الأسماء بعضها تنصب وبعضها ترفع وهي
تسعة كلمات الناصبة منها ستة كلمات رويد
بمعنى أمهل نحو رويد زيدا أي أمهله و

وبله

وبله بمعنى دع نحو بله زيدا أي دع زيدا
وبمعنى خذ نحو هاء زيدا أي خذه وهكذا
ونحو هاك وعليك بمعنى الزم نحو عليك زيدا
والرافعة منها ثلاثة كلمات هيهات
بمعنى بعد نحو هيهات زيد أي بعد زيد
وشتان زيد وعمرو أي افترقا وتقول شتان ما بين زيد
وعمرو وشتان بينهما وسرعان نحو سرعان
ذا هالة أي أسرع   أفعال
الناقصة ترفع الاسم وتنصب الخبر وهي
ثلاثة عشر فعلا كان نحو كان زيد فقيها
وجاء في القرآن على خمسة أوجه بمعنى الأول
في صفاته نعم نحو كان الله غفورا رحيما
بمعنى الماضي نحو كان في المدينة تسعة رهط
يفسدون في الأرض وبمعنى الحال نحو أن

در مدینه نه مرد و که فساد بد رسیده میکردند در زمین

ان الصلوة كانت على المؤمنين كتابا موقوتا
وبمعنى الحال نحو ان الصلوة كانت نخافون
بوما كان شيء منتظرا او بمعنى صار نحو كان
من الكافرين دبارا وصار للانتقال با
عتبار الحقيقة نحو صار الطين خزفا باعتبار
العارض نحو صار زيد غنيا وباعتبار المكا
نحو صار زيد الى عمرو واصبح نحو اصبح زيد غنيا
سهلى نحو امسى زيد فقيرا واضحى زيد قائما
وظل كظل زيد مانيا وبات كبات زيد
قائما ومازال كمازال زيد غنيا ومابرح
كمابرح زيد نفس كذا ومافتئ كمافتئ زيد
قائما ومانفك كما انفك زيد كاتبا ومادام
نحو اجلس مادام زيد جالسا وليس كليس زيد
قائما وهكذا ما تصرف منهن

افعال المقاربة ترفع اسما واحدا وهي اربعة
افعال عسى نحو عسى ان يخرج زيد او خبرها
فعل مضارع مع ان وقد يحذف ان تشبيها
بكاد كقول الشاعر عسى منهل يصفو فتروى
به الظمان وكاد خبره الفعل المضارع بغير
ان نحو كاد زيد يموت ويكون مع ان تشبيها
بعسى كقول الشاعر عفى من بعد ما قد
انمحى قد كاد من طول البلى ان يمحصا و
كرب نحو كرب زيد يخرج مثل كاد
واوشك وهي عسى تارة نحو اوشك زيد
ان يخرج ويجري مجرى كاد اخرى نحو اوشك
زيد يخرج   الافعال

الافعال المدح والذم ترفع الاسم الجنس
المعرف باللام التعريف وبعده اسم او مرفوع

وهو مخصوص بالمدح والذم وهي اربعة

افعال نعم فاعله معرف بالالف واللام

نحو نعم الرجل زيد فنعم فعل المدح والرجل

فاعله مضاف الى المعرف بالالف واللام

نحو صاحب القوم عمرو ويكون فاعله مضمرا

مميزا بنكرة منصوبة نحو نعم رجلا او مميزا بما

نحو فنعما هي اي فنعم الشيء شيئا هي وبئس كنعم

في هذا الحكم وهو للمدح وساء كبئس

وحبذا نحو حبذا زيد حب فعل المدح وذا فاعله

وزيد مخصوص بالمدح ولا يتغير بتغير مخصوص

بالمدح بخلاف اخواتها

افعال الشك واليقين وتسمى افعال القلوب

تدخل على اسمين ثانيهما عبارة عن الاول

وتنصبهما جميعا وهي سبعة افعال حسبت وظننت

وخلت

وخلت للشك نحو حسبت وظننت وخلت زيدا

غنيا وعلمت ورايت ووجدت لليقين

نحو علمت ورايت ووجدت زيدا كريما

وزعمت لليقين اذا كان بمعنى علمت كزعمت

زيدا غنيا وللظن اذا كان بمعنى

ظننت كزعمت زيدا غنيا ولهذه الافعال

خواص اربعة الاولى اذا ذكرت احد معموليها

وجب ذكر ثانيهما اذا توسطت او تاخرت

عن مفعوليها جوز الغاؤها نحو زيد علمت

منطلق وزيد منطلق علمت

تعليقها بالاستفهام او النفي او لام الا

بتداء وحينئذ يجب الغاؤها نحو ظننت

ازيد منطلق ام عمرو وعلمت لزيد منطلق

ورايت ما زيد جالس ان يكون خبر

الفاعل والمفعول واحدا نحو علمتني منطلقا
او علمتك منطلقا والقياسية منها على سبعة
عوامل الفعل على الاطلاق كان لازما او
متعديا يعمل على حسبه والصفة المشبهة باسم الفاعل
نحو حسن وشديد وصعب تقول رايت رجلا
حسنا وجهه ورايت رجلا شديدا
ضربه ورايت رجلا صعبا مرصه واسم
الفاعل يعمل عمل فعله نحو زيد ضارب
غلامه عمروا او يضرب غلامه عمروا واسم
المفعول يعمل عمل فعله نحو زيد مضروب
غلامه او يضرب غلامه والمصدر وهو يعمل عمل
الفعل وعمله على ثلاثة اوجه الاول ان يعمل منونا
نحو عجبت من ضرب زيد عمروا اي من ان
ضرب زيد عمروا الثاني ان يعمل مضافا نحو

عجبت

عجبت من ضرب زيد عمروا الثالث ان يعمل
معرفا باللام والالف نحو عجبت من الضرب
زيد عمروا وكل اسم اضيف الى اسم اخر نحو غلام
زيد والاضافة لفظا على تقدير اللام نحو غلام
زيد اي غلام لزيد وعلى تقدير من نحو
خاتم من فضة او على تقدير في نحو ضرب اليوم
اي ضرب واقع في اليوم وكل اسم تم فاستغنى
عن الاضافة نحو عندي رطل زيتا ومنوان
سمنا وعلى التمرة مثلها زبدا وعشرون
درهما ومعنى تمام الاسم ان يكون الاسم
على صفة لا يصح اضافته معها وهي ان يكون
فيه تنوين او نون التثنية او الجمع او يكون
مضافا والمعنوية منها عددان اما العامل في
المبتدا والخبر وهو معنى الابتداء والمبتدا

یکی از جمله عوامل اسم است
که اضافه شود بسوی اسم

لمشابهة الفاعل بانه مسند اليه كما ان الفاعل كذ
لك والعامل في الفعل المضارع وهو وقوعه موقع
الاسم وذلك معنوي تقول زيد يضرب كما تقول
زيد ضارب وهذه مائة عامل لا يستغني
الكبير والرفيع والوضيع عن معرفتها واعمالها
في معمولاتها بحسب ما كان عليها وذلك
آخر ما اوردناه بناء على
الطريق الاختصار و
الله هادي
الارشاد

در این مدتی که مارا وقت بود
زهجرت یکهزار و دویست شصت و دو بود
سنة ١٢٦٢

این کتاب مال فقیر حقیر مذنب العاصی محمد حسین
ولد استاد محمد علی شیخ شرف
سنة ١٢٦٢

غزلیات

بسم الله الرحمن الرحیم

اگر رفیق شفیقی درست پیمان باش
حریف حجره و گرمابه و گلستان باش

شکنج زلف پریشان بدست باد مده
مگو که خاطر عشاق گو پریشان باش

گرت هواست که با خضر همنشین باشی
نهان ز چشم سکندر چو آب حیوان باش

طریق خدمت و آیین بندگی کردن
خدای را که رها کن بما و سلطان باش

دگر بصید حرم تیغ برمکش زنهار

ورانچه با دل ما کرده پشیمان باش

تو شمع انجمنی یکزبان و یکدل شو

خیال کوشش پروانه بین و خندان باش

کمال دلبری و حسن در نظربازیست

غزل

بشیوه نظر از ناظران دوران باش

ای همه شکل تو مطبوع همه جای تو خوش

دلم از عشوه شیرین شکرخای تو خوش

هم گلبرگ طری بود وجه تو لطیف

هم چه سرو چمن خلد و سراپای تو خوش

شیوه ناز تو شیرین خط و خال تو ملیح

چشم و ابروی تو زیبا و قد و بالای تو خوش

هم گلستان نگارستن رخ زیبنده نقش

هم شام و هم از زلف سمن سای تو خوش

بازبینی شد
۱۳۷۵ ش

سال ۱۳۴۸ خورشیدی
بازبینی شد. [signature]

٤١٣٥٣

سال ۱۳۱۸ خورشیدی
بازرسی شد

کتابخانه آستان قدس